



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT- NI-8.2.23, NS2-35 — **E.OSG - NACC64274**

26 de enero de 2017



Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación al Taller sobre el Sistema de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS) y Sistema de aeronaves no tripuladas (UAS) para las Regiones NAM/CAR de la OACI (Ciudad de México, México, 25 - 27 de abril de 2017)**

Tramitación

Requerida: 1) Entrega de presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta
2) Registrar participantes a más tardar el **24 de marzo de 2017**

Señor:

La Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), como parte de su esfuerzo por apoyar a los Estado a regular los Sistemas de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS), ha asumido la tarea de producir un conjunto inicial de talleres RPAS. Estos talleres ayudarán al personal normativo y administrativo al desarrollo y la implementación de las regulaciones RPAS, así como a la certificación y vigilancia de dichas actividades. Por esta razón, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en el Taller sobre el Sistema de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS) y Sistema de aeronave no tripuladas (UAS) para las Regiones NAM/CAR de la OACI, que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 25 al 27 de abril de 2017, auspiciado por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) de México.

Se espera la asistencia del personal de Servicios de Navegación Aérea (ANS) y Gestión del tránsito aéreo (ATM) y/o normativo de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El programa provisional del evento se presenta en el **Adjunto A**. Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto B** para cada participante antes del **24 de marzo de 2017**.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

... / 2

Todas las presentaciones del evento estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta presentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Las presentaciones que su Administración/Organización desee entregar para el evento deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft PowerPoint.

Asimismo, en conformidad con el Plan de actividades para 2017 autorizado por el Comité Ejecutivo del Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe – *Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA/09/801)*, tengo el agrado de informarle que el Proyecto está ofreciendo una beca para este evento para cada Estado miembro del Proyecto ¹.

La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de México, México y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **4 de abril de 2017**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Raúl Martínez, Especialista Regional en Gestión de información aeronáutica (rmartinez@icao.int) o con su Asistente, la Sra. Ana Valencia (avalencia@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos: A – *Programa Provisional*

B – *Forma de Registro*

N:\N - ICAO Regions\N 1- 8.2.23 - UAS Events\1704-TallerRPAS-UASMEX\Correspondence\NACC64274ATM-Estados-RPASUASWsInv.docx

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

ATTACHMENT / ADJUNTO A

**ICAO WORKSHOP ON REMOTELY PILOTED AIRCRAFT SYSTEMS (RPAS) AND UNMANNED AIRCRAFT SYSTEMS (UAS)
FOR THE ICAO NAM/CAR REGIONS / TALLER SOBRE EL SISTEMA DE AERONAVES PILOTADAS A DISTANCIA (RPAS)
Y SISTEMA DE AERONAVES NO TRIPULADAS (UAS) PARA LAS REGIONES NAM/CAR DE LA OACI**

Mexico City, Mexico, 25 to 27 April 2017 / Ciudad de México, México, 25 al 27 de abril de 2017

DRAFT PROGRAMME / PROGRAMA PROVISIONAL

Horas/Hours	Tuesday / Martes 25 Introduction / Introducción	Wednesday / Miércoles 26 Guidance / Orientación	Thursday / Jueves 27 Trabajo en equipo / Teamwork
08:30 – 09:00	Registration / Registro		
09:00 – 10:30	Opening ceremony / Ceremonia de inauguración Part 1 – Introduction to RPAS Workshop / Parte 1 - Introducción al taller RPAS	Part 5 – Operational scenario 1/ Parte 5 – Escenario operacional 1	Part 8 – Operational scenario 4 / Parte 8 – Escenario operacional 4
10:30 - 11:00	Group Picture / Foto de grupo <i>Coffee Break / Pausa para café</i>	<i>Coffee Break / Pausa para café</i>	
11:00 – 12:30	Part 2 - Background on Unmanned aviation and Part 3- ICAO RPAS International Framework / Parte 2 - Información general sobre aviación no tripulada y Parte 3 - Marco internacional de RPAS de la OACI	Part 6 – Operational scenario 2 / Parte 6 – Escenario operacional 2	Part 9 – Additional guidance / Parte 9 – Orientación adicional
12:30 – 13:30	<i>Lunch break / Pausa para el Almuerzo</i>		
13:30 – 14:30	Part 4 – RPAS Manual / Parte 4 – Manual RPAS	Part 7 - Operational scenario 3 / Parte 7 – Escenario operacional 3	Part 10 – Group exercises / Parte 10 – Ejercicios grupales
14:30 – 15:00	<i>Coffee Break / Pausa para café</i>		
15:00 – 16:30	Part 4 – RPAS Manual / Parte 4 - Manual RPAS (Cont.)	Part 7 - Operational scenario 3 / Parte 7 – Escenario operacional 3	Part 10 – Group exercises / Parte 10 – Ejercicios grupales Closing ceremony / Ceremonia de clausura

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

ATTACHMENT / ADJUNTO B

ICAO Workshop on Remotely Piloted Aircraft Systems (RPAS) and Unmanned Aircraft Systems (UAS) for the ICAO NAM/CAR Regions / Taller sobre el Sistema de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS) Y Sistema de aeronaves no tripuladas (UAS) para las Regiones NAM/CAR de la OACI (RPAS/UAS)

Mexico City, Mexico, 25 to 27 April 2017 / Ciudad de México, México, 25 al 27 de abril de 2017

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado	
	Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Adviser / Asesor		Observer / Observador	
		Speaker / Conferencista		Moderator / Moderador	
2.	Country / Organization País / Organización				
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.	Miss / Srta.
4.	Name / Nombre				
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial				
6.	Official Telephone / Teléfono oficial				
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) / Celular (para contactarle en caso de emergencia)				
8.	Official E-mail / Correo-e oficial				
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento				
10.	Please indicate if accompanied by your family / Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#	
11.	Dates of total stay in the venue Country / Fechas de estancia total en el País del evento				
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias				
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen		Name / Nombre		
			Relationship / Relación		
			Telephone / Teléfono		

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:
E-mail: icaonacc@icao.int

-END/FIN-